

Số: /GM-BNN-VP

Hà Nội, ngày tháng năm 2023

## **GIẤY MỜI**

### **Tham dự “Hội nghị thúc đẩy giao thương nông sản, thủy sản Việt-Trung trong bối cảnh mới”**

Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn trân trọng kính mời:

Tham dự “Hội nghị thúc đẩy giao thương nông sản, thủy sản Việt-Trung trong bối cảnh mới”.

**1. Thời gian:** 08h00 - 12h00, Thứ Ba ngày 14 tháng 02 năm 2023

**2. Địa điểm:** Khách sạn Mường Thanh, Số 68 Ngô Quyền, Phường Vĩnh Trại, Thành phố Lạng Sơn, Tỉnh Lạng Sơn

**3. Hình thức tổ chức:** Họp trực tiếp (kết hợp trực tuyến trên nền tảng Zoom đối với các tỉnh/thành phía Nam; cơ quan liên quan tại Trung Quốc).

**4. Chủ trì:** Lãnh đạo Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Lãnh đạo UBND tỉnh Lạng Sơn.

**5. Thành phần:** Bộ Nông nghiệp và PTNT; Đại diện một số đơn vị của Bộ Ngoại giao, Bộ Công Thương, Bộ Tài chính (Tổng cục Hải quan)...; các tỉnh biên giới phía Bắc (Lãnh đạo UBND tỉnh và các cơ quan chức năng: Sở Nông nghiệp và PTNT, Sở Công Thương; Ban quản lý cửa khẩu; Hải quan...); Sở Nông nghiệp và PTNT các địa phương phía Bắc; Tổng cục Hải quan Trung Quốc, Đại sứ quán Trung Quốc tại Việt Nam; Đại sứ quán, Lãnh sự quán/Cơ quan thương vụ, Cơ quan xúc tiến thương mại của Việt Nam tại Trung Quốc; các Cơ quan, Hiệp hội, doanh nghiệp nhập khẩu nông sản của Trung Quốc; đại diện một số Hiệp hội ngành hàng nông sản chủ lực và các doanh nghiệp xuất khẩu trái cây, thủy sản của Việt Nam sang thị trường Trung Quốc...; đại diện các Hợp tác xã, hộ kinh doanh trên địa bàn tỉnh; một số cơ quan thông tấn báo chí.

*Thành phần trực tuyến:* các tỉnh thành phía Nam và một số cơ quan, tổ chức tại Trung Quốc...

**6. Nội dung:** Các cơ quan quản lý nhà nước ở Trung ương và địa phương, hiệp hội, doanh nghiệp trao đổi về tình hình xuất nhập khẩu nông sản, thủy sản, thực phẩm hai nước; cập nhật khó khăn, hướng dẫn thực hiện các quy định hiện nay theo Nghị định 248, 249 đối với sản phẩm thực phẩm xuất khẩu sang thị trường Trung Quốc, đặc biệt Trung Quốc chính thức mở cửa biên giới từ 08/01/2023 sau thời gian hạn chế vì dịch Covid-19.

*(Chương trình Hội nghị và thông tin liên hệ kèm theo)*

Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn kính mời Quý đại biểu tham dự./.

***Nơi nhận:***

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Các đ/c Thứ trưởng (để b/c);
- Các đơn vị thuộc Bộ có liên quan;
- Lưu VT, VP (TH).

**TL. BỘ TRƯỞNG  
CHÁNH VĂN PHÒNG**

**Lê Văn Thành**

## CHƯƠNG TRÌNH

### “Hội nghị thúc đẩy giao thương nông sản, thủy sản Việt-Trung trong bối cảnh mới”

(Lạng Sơn, ngày 14 tháng 02 năm 2023)

Thời gian	Nội dung	Chủ trì
08h00-08h30	Đăng ký đại biểu	Ban Tổ chức
08h30-08h40	Tuyên bố lý do, giới thiệu	Ban Tổ chức
08h40-08h45	Phát biểu khai mạc Hội nghị	Lãnh đạo Bộ Nông nghiệp và PTNT
08h45-08h50	Phát biểu chào mừng Hội nghị	Lãnh đạo UBND tỉnh Lạng Sơn
08h50-09h05	Tổng quan về thương mại chung Việt Nam-Trung Quốc và tiềm năng, cơ hội thúc đẩy xuất nhập khẩu giữa hai nước	Lãnh đạo Vụ Á-Phi, Bộ Công Thương
09h05-09h20	Báo cáo tổng quan tình hình xuất nhập khẩu nông sản, thủy sản, thực phẩm hai nước: cơ hội và các khó khăn, thách thức hiện nay	Lãnh đạo Cục Chất lượng, CB&PTTT, Bộ NN&PTNT
09h20-09h35	Báo cáo tổng quan xuất khẩu rau quả và đáp ứng các quy định về xuất khẩu sản phẩm thực phẩm có nguồn gốc thực vật theo Nghị định 248, 249 vào thị trường Trung Quốc	Lãnh đạo Cục Bảo vệ thực vật, Bộ NN&PTNT
09h35-09h50	Báo cáo về tình hình xuất nhập khẩu nông sản qua biên giới và các vướng mắc, kiến nghị (nếu có)	Đại diện lãnh đạo cơ quan chuyên ngành tỉnh Lạng Sơn
09h50-10h10	Xuất khẩu nông sản, thực phẩm vào Trung Quốc: giải quyết những vướng mắc và hoàn thiện cập nhật hồ sơ đến 30/6/2023 theo Nghị định 248, 249.	Đại diện Tổng cục Hải quan Trung Quốc
10h10-10h25	Giải lao	
<b>PHẦN THẢO LUẬN, GIAO THƯƠNG</b>		
10h25-10h35	Phát biểu của Hiệp hội trái cây Hồ Nam, Trung Quốc về nhu cầu giao thương, xuất nhập khẩu rau quả.	
10h35-10h45	Phát biểu của Hiệp hội Xúc tiến thương mại Quảng Tây-ASEAN (tại Bằng Tường) Trung Quốc về nhu cầu giao thương, xuất nhập khẩu nông sản, thực	- Điều hành thảo luận: Cục trưởng Cục Chất lượng,

	phẩm.	CB&PTTT; Cục Bảo vệ thực vật, Cục Thú y; Vụ Á-Phi (Bộ Công Thương);
10h45-10h55	Phát biểu của Hiệp hội Rau quả Việt Nam về vướng mắc còn tồn tại trong xuất khẩu rau quả sang thị trường Trung Quốc hiện nay	- Tham gia trao đổi của Tổng cục Hải quan Trung Quốc; các đơn vị chức năng Bộ NN&PTNT; UBND các tỉnh biên giới phía Bắc.
10h55-11h05	Phát biểu của Hiệp hội VASEP về vướng mắc còn tồn tại trong xuất khẩu thủy sản sang thị trường Trung Quốc hiện nay	
11h05-11h45	<b>Phản hồi đáp, giao thương của doanh nghiệp hai nước:</b> - Trao đổi giao thương của doanh nghiệp; - Kiến nghị với cơ quan nhà nước giải pháp	
11h45-12h00	Phát biểu chỉ đạo và bế mạc Hội nghị	Lãnh đạo Bộ Nông nghiệp và PTNT Việt Nam

*\* Thông tin liên hệ đăng ký đại biểu tham dự: Cục Chất lượng, Chế biến và Phát triển thị trường, Số 10 Nguyễn Công Hoan – Ba Đình – Hà Nội.*

*- Đại biểu của các bộ, ngành trung ương và các tỉnh thành phố trực thuộc trung ương: Đề nghị liên hệ đồng chí **Trịnh Diễm Ngọc** (ĐT: 0989.120.488/Email: [ngoctrinh124@gmail.com](mailto:ngoctrinh124@gmail.com))*

*- Đại biểu là các Hiệp hội ngành hàng, doanh nghiệp, HTX, hộ kinh doanh, cơ quan báo chí và các đại biểu khác: Đề nghị liên hệ đồng chí **Nguyễn Ngọc Bách** (ĐT: 0916.881.796/Email: [nnb.1996@gmail.com](mailto:nnb.1996@gmail.com)).*

**DANH SÁCH GỬI GIẤY MỜI**  
*(Hội nghị thúc đẩy giao thương nông sản, thủy sản Việt-Trung trong bối cảnh mới, ngày 14 tháng 02 năm 2023)*

---

**1. Danh sách các Bộ ngành:**

- Bộ Công Thương (Vụ Á-Phi, Cục Xuất nhập khẩu, Cục Xúc tiến thương mại, Cơ quan thương vụ, Cơ quan xúc tiến thương mại của Việt Nam tại Trung Quốc);
- Bộ Ngoại giao (Đại sứ quán, Lãnh sự quán Việt Nam tại Trung Quốc);
- Bộ Tài chính (Tổng cục Hải quan)

**2. Danh sách các đơn vị của 63 tỉnh, thành phố gửi theo điện tử liên thông:**

- Các tỉnh biên giới phía Bắc: Lãnh đạo UBND tỉnh và các cơ quan chức năng (Sở Nông nghiệp và PTNT, Sở Công Thương; Ban quản lý cửa khẩu; Hải quan...);
- Các tỉnh phía Bắc khác: Sở Nông nghiệp và PTNT
- Các tỉnh phía Nam (tham dự trực tuyến): Sở Nông nghiệp và PTNT

**3. Danh sách các đơn vị thuộc Bộ Nông nghiệp và PTNT:**

- Các Cục: Chất lượng, Chế biến và Phát triển thị trường, Bảo vệ thực vật, Trồng trọt, Chăn nuôi, Thú y, Thủy sản; Lâm nghiệp; Kinh tế hợp tác và PTNT.
- Các Vụ: Hợp tác quốc tế, Tài chính;
- Văn phòng Bộ

**4. Danh sách các Hiệp hội, tổ chức, cá nhân:**

- Một số Hiệp hội ngành hàng nông sản: Hiệp hội Chế biến và Xuất khẩu thủy sản Việt Nam, Hiệp hội Rau quả Việt Nam, Hiệp hội Cà phê – Ca cao Việt Nam, Hiệp hội Hồ tiêu Việt Nam, Hiệp hội Điều Việt Nam,...
- Các doanh nghiệp xuất khẩu trái cây, thủy sản của Việt Nam sang thị trường Trung Quốc...;
- Các Hợp tác xã, hộ kinh doanh trên địa bàn tỉnh;
- Một số cơ quan thông tấn báo chí.